

Getting started...

Pour bien commencer...

Pierwsze kroki...

Начало...

Empezando...

Başlarken...

GB IE B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

FR Castorama France
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr

ED-SPII 9W12V-S
Dites «Question» (prix appétocal)

PL Producent:
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

RUS ООО “Касторама РУС”
Дербеневская наб.,
дом 7, стр. 8.
Россия, Москва 115114,
www.castorama.ru

ES Euro Depôt España, S.A.U.
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-EI Prat del Llobregat
Barcelona,
España

TR İthalatçı Firma :
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mahallesi Sirri
Çelik Bulvarı NO:5
Çekmeköy / İSTANBUL
www.koctas.com.tr

Koçtaş Müşteri Hattı
444 0 884

Safety

- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- Decide on the appropriate location for your product.
- This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture such as bathrooms and so on.
- Caution: Do not stare directly at the LED light beam.
- Do not connect the LED strip light to mains' directly. Use only with supplied LED driver. (model: ED-SPII 9W12V-S).
- Never exceed the total output of the LED driver (MAX. 9W).
- Always take into account the technical specifications of the light fittings as stated on the product label.
- Do not position or place the product near to heaters, flame or any other direct sources of heat.
- This product is suitable for positioning on surfaces which have normal flammability e.g. wood, plasterboard or masonry. However this does not include polystyrene or textiles.
- Ensure that the cables are fully wound before use. Always organise cables and extension leads so that they will not present a hazard.
- Do not position this LED strip light where it may be covered by other items e.g. curtains, nets or bedding.
- Do not connect this LED strip light to the power supply while it is in the packaging.
- Do not pierce the cable when securing in place, bend or stand on the light chain, as this will damage the bulbs or wiring.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by a qualified electrician to avoid any electrical hazards.

In more detail...

Et dans le détail...

Więcej szczegółów...

Подробнее...

En mayor detalle...

Daha detaylı olarak...

Golden rules for installation

Règles d'or pour l'installation

Główne zasady użytkowania

Основных правил для установки

Montaj için altın kural

Las reglas de oro para su instalación

- ① LED strip light is for decoration only and not suitable for household room illumination.
- ② To obtain optimum adhesion, the bonding surfaces must be clean, dry and well unified.
- ③ Not recommend to apply the product on the low energy plastics surface such as polypropylene and polyethylene etc.
- ④ Firm application pressure helps develop better adhesive contact and improve bond strength.
- ⑤ Initial application to installation surfaces at temperatures below 10°C is not recommended.
- ⑥ To achieve the appropriated remote control function: Please make sure to follow the instruction to locate the sensor. Make sure no any obstracter between the sensor and the remote control.
- ⑦ Caution: High adhesion performance tape applied in the strip light. Remove the string light after the installation may damage the surface decoration such as wall paper, paint etc.

- ① Le ruban lumineux LED est pour un usage décoratif uniquement. Ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce d'un ménage.
- ② Pour une adhérence optimale, la surface d'adhérence doit être propre, sèche et bien unifiée.
- ③ Il est déconseillé de fixer le produit sur des plastiques type polymère.
- ④ L'application d'une pression ferme permet de développer un meilleur contact adhésif et d'améliorer la force de l'adhérence.
- ⑤ Initial application to installation surfaces at temperatures below 10°C is not recommended.
- ⑥ To achieve the appropriated remote control function: Please make sure to follow the instruction to locate the sensor. Make sure no any obstracter between the sensor and the remote control.
- ⑦ Attention: la colle du ruban adhésif risque d'endommager votre support tel que votre papier peint, peinture si vous souhaitez le décoller. Limitez les décollements du ruban lumineux adhésif.

- ① Светодиодная полоса выполняет исключительно декоративную функцию и не предназначена для освещения помещений.
- ② Для максимального сцепления склеиваемые поверхности должны быть чистыми, сухими и хорошо прилегать друг другу.
- ③ Не рекомендуется устанавливать изделие на низкоэнергетических пластиковых поверхностях, таких как полипропилен, полипропилен и т. п.
- ④ Сильно прижмите поверхности, чтобы улучшить адгезионный контакт и прочность склеивания.
- ⑤ Не рекомендуется производить первичную установку при температуре ниже 10°C.
- ⑥ Чтобы функция дистанционного управления правильно работала: Следуйте инструкциям по размещению датчика. Убедитесь в отсутствии препятствий между датчиком и пультом дистанционного управления.
- ⑦ Осторожно! Эта световая полоса снабжена клейкой лентой, которая обеспечивает сильное сцепление. При снятии установленной световой полосы возможен разрыв поверхности (обоев, краски и т. д.).

- ① La hilera luminosa LED es para uso exclusivo en interiores. No conviene para la iluminación de muebles.
- ② Para que quede bien pegado, las superficies adherir deben estar limpias, secas y bien unidas.
- ③ No se recomienda fijar el producto sobre plásticos de baja energía superficial, como el polipropileno y el polietileno, etc.
- ④ Una presión firme durante la instalación ayuda a conseguir un mejor contacto adhesivo y a mejorar la fuerza de adhesión.
- ⑤ No se recomienda llevar a cabo la fijación inicial a las superficies de instalación cuando la temperatura es inferior a 10°C.
- ⑥ Para conseguir la función de control remoto apropiada: Asegúrese de seguir las instrucciones para localizar el sensor. Asegúrese de que nada hace de obstrucción entre el sensor y el control remoto.
- ⑦ Precaución: El juego de luz lleva cinta adhesiva de alto rendimiento. Quitearlo tras haberlo instalado puede dañar la decoración de la superficie, por ejemplo el papel, la pintura, etc.

Technical information

LED driver	Model:ED-SPII 9W12V-S Input:220~240V AC 50/60Hz Output:DC12V 0.75A
LED Strip Light	3X(9 LEDs 2.3W) Max. extension up to 3PCS LED Strip Light/6.9w The LED bulb is not replaceable. Do not try to replace the bulb.
CE	Conformity with all relevant EC Directive requirements
	This product is not suitable for dimming.
	Class II product - Double Insulated - No earth required
	Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.
	For indoor use only
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

Informations techniques

Transformateur	Modèle:ED-SPII 9W12V-S Entrée:220~240V AC 50/60Hz Sortie :DC12V 0.75A
Ruban lumineux LED	3X(9 LEDs 2.3W) Rallonge max. : Bande lumineuse LED/6.9 W comportant jusqu'à 3 pièces Les ampoules LEDs ne sont pas remplaçables. N'essayez PAS de les remplacer.
CE	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Ce produit n'est pas compatible avec l'utilisation d'un variateur d'intensité lumineuse.
	Classe II
	Classe III
Ruban LED	Pour utilisation à l'intérieur uniquement
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Garantie

- La structure de ce luminaire est garantie 2 ans, hors ampoule et casse (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
- Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.

No.d'article:608690
(Modèle:647178)

Specyfikacja techniczna

Driver LED	Model:ED-SPII 9W12V-S Wejście:220~240V AC 50/60Hz Wyjście:DC12V 0.75A
Waż świetlny LED	3X(9 LEDs 2.3W) Maks. rozszerzenie do 3 larcuchów LED/6.9w Dioda LED jest niewymieniona. Nie próbuj wymieniać diody.
CE	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.
	Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do przymielenia oświetlenia.
Klasa II	Klasa II
	Klasa III
Taśma LED	Tylko do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.
	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castorama w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.

Таблица технических данных

Светодиодный драйвер	модель:ED-SPII 9W12V-S входное напряжение: 220~240V AC 50/60Hz выходное напряжение: DC12V 0.75A
Светодиодная полоса	Светодиодная лампа не подлежит замене. Не пытайтесь заменить лампу, в комплект входит светодиодная лампа 3X(9 LEDs 2.3W) Макс. длина до 3 светодиодных полос/6.9 Вт
CE	Соответствие всем требованиям Директивы ЕС.
	Это изделие не рассчитано на использование с регулятором яркости.
Класс II	Класс II
	Класс III
Светодиодная полоса	Только для использования в помещениях.
	Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавцов о правильной переработке.

Cuadro de información técnica

Controlador de LED	Modelo:ED-SPII 9W12V-S Entrada:220~240V AC 50/60Hz Salida:DC12V 0.75A
EI LED no es reemplazable. No intente reemplazar el bombillo. Bombillos incluidos: 3X(9 LEDs 2.3W) Longitud máxima hasta hilera luminosa LED de 3PCS/6.9w	Светодиодная лампа не подлежит замене. Не пытайтесь заменить лампу, в комплект входит светодиодная лампа 3X(9 LEDs 2.3W) Макс. длина до 3 светодиодных полос/6.9 Вт
CE	En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.
	Este producto no es apto para graduar la luz.
Clase II	Clase II
	Clase III
Tira LED	Para uso exclusivo en espacios interiores.
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.

Teknik bilgi tablosu

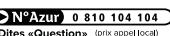
LED sürücü	Model:ED-SPII 9W12V-S Giriş:220~240V AC 50/60Hz Çıkış:DC12V 0.75A
LED ışık zinciri	LED lamba değiştirilemez. Lambayı değiştirmeye çalışmayın. Dahil Olan Pilleri: 3X(9 LEDs 2.3W) Maks. Uzatma: 3 adet LED serit lamba/6.9w
CE	En tüm ılımlı EC Direktif gerekliliklerine uygun.
	Bu ürün dimmer anahtarları kullanım için uygun değildir.
Sınıf II	Sınıf II
	Sınıf III
Şerit LED	Sadece kapalı alanda kullanım için.
	Kullanılmış elektrikli ürünler normal eylemler ile birlikte atılmalıdır. Lütfen özel işçiler için hizmet veren tesisleri kullanın. Uygun geri dönüşüm yöntemleri hakkında yerel yetkililerden veya bayilerden bilgi alın.



B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com



BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr



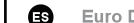
Dites «Question» (prix appeler)



Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl



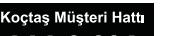
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru



c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-EI Prat de Llobregat
Barcelona,
España
www.bricodepot.es



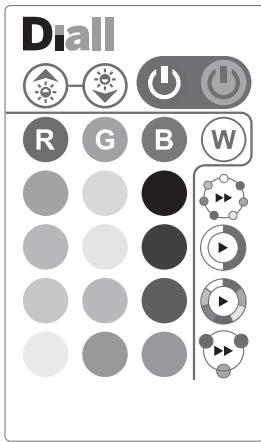
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mahallesi Sırı
Çelik Bulvarı NO:5
Çekmeköy / İSTANBUL
www.koctas.com.tr



Kullanım Ömrü x Yıldır

Garantie

- Ce produit est garanti 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
- Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.



	GB IE Product Function	FR Fonctionnalités du produit	PL Funkcje produktu	RUS Функция изделия	ES Funciones del producto	TR Ürün Fonksiyonu
A	ON / OFF	ON / OFF	Włącz / Wyłącz	Включение/выключение	ON/OFF	AÇMA/KAPAMA
B	:Adjust the brightness under the static colour mode, (16 steps increasing and 16 steps reducing) :Adjust the speed of the colour changing under the dynamic mode. (Total 32 steps)	:Ajustez l'intensité sous le mode de couleur statique, (16 niveaux en augmentant et 16 niveaux en diminuant) :Ajustez la vitesse du changement de couleur dans le mode dynamique, (au total 32 niveaux)	:Regulacja jasności w trybie statycznym, (16 stopni rozjaśniania oraz 16 stopni przyświetlenia) :Regulacja szybkości zmiany kolorów w trybie dynamicznym. (Łącznie 32 stopnie)	:Отрегулируйте яркость в режиме неизменного цвета, (16 шагов в сторону увеличения и 16 в сторону уменьшения) :Отрегулируйте скорость смены цветов в динамическом режиме. (Всего 32 шага)	:Ajuste el brillo en el modo de color estático, (16 pasos de aumento y 16 pasos de disminución) :Ajuste la velocidad del cambio de color en el modo dinámico, (Total de 32 pasos)	:Statik renk modu altında parlaklığını ayarlayın, (16 admını artırma ve 16 admını azaltma) :Dinamik mod altında renk değişim hızını ayarlayın, (Toplam 32 adım)
C	Static mode for different colours	Mode statique pour différentes couleurs	Tryb statyczny dla różnych kolorów.	Статический режим для разных цветов	Modo estático para diferentes colores	Farklı renkler için statik mod
D	Dynamic mode, Seven colours changing in jumping style. Red -> Green -> Yellow -> Blue -> Purple -> Cyan -> White	Mode dynamique, sept couleurs changeant en style alternatif Rouge -> Vert -> Jaune -> Bleu ->Violet -> Cyan ->Blanc	Tryb dynamiczny, siedem kolorów zmieniających się skokowo, Czerwony -> Zielony -> Żółty -> Niebieski-> Fioletowy -> Cyjan -> Biały	Динамический режим, семь цветов со скачкообразным переключением, Красный -> Зеленый -> Желтый -> Синий -> Фиолетовый -> Голубой ->Белый	Modo dinámico, siete colores que cambian saltando, Rojo -> Verde -> Amarillo -> Azul ->Púrpura ->Turquesa ->Blanco	Dinamik mod. Ziplama sırasında yedi renk değişimi, Kırmızı -> Yeşil -> Sarı -> Mavi -> Mor -> Camgöbeği ->Beyaz
E	Dynamic mode, White fade out & in	Mode dynamique, blanc avec variation d'intensité	Tryb dynamiczny, zanikanie i pojawianie się białego kolory	Динамический режим, постепенное усиление и затухание белого цвета	Modo dinamico, Blanco que se atenúa y aparece gradualmente	Dinamik mod, Beyaz sönümle ve belirme
F	Dynamic mode, Seven colours changing in gradualness style. Red -> Green -> Yellow -> Blue -> Purple -> Cyan -> white	Mode dynamique, sept couleurs changeant en progressivement avec fondu Rouge -> Vert ->jaune -> Bleu ->Violet->Cyan -> Blanc	Tryb dynamiczny, siedem kolorów zmieniających się stopniowo, Czerwony -> Zielony -> Żółty -> Niebieski -> Fioletowy -> Cyjan -> Biały	Динамический режим, семь цветов с плавным переключением, Красный -> Зеленый -> Желтый -> Синий-> Фиолетовый -> Голубой ->Белый	Modo dinámico, Siete colores que cambian de manera gradual, Rojo -> Verde -> Amarillo -> Azul ->Púrpura ->Turquesa ->blanco	Dinamik mod, Kademe silindede yedi renk değişimi, Kırmızı -> Yeşil -> Sarı -> Mavi -> Mor -> Camgöbeği ->Beyaz
G	Dynamic mode, Three colours changing in jumping style Red -> Green -> Blue	Mode dynamique, trois couleurs changeant en style alternatif. Rouge -> Vert -> Bleu	Tryb dynamiczny, trzy kolory zmieniające się skokowo, Czerwony -> Zielony -> Niebieski	Динамический режим, три цвета со скачкообразным переключением Красный -> Зеленый -> Синий	Modo dinámico, Tres colores que cambian saltando Rojo -> Verde -> Azul	Dinamik mod, Ziplama silindede üç renk değişimi Kırmızı -> Yeşil -> Mavi

